



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ

## TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

БРОЈ: 6А.  
6А. SZÁM

НОВИ КНЕЖЕВАЦ, 17.04.2025. године  
TÖRÖKKANIZSA, 2025.04.17.

ГОДИНА LII  
LII ÉVFOLYAM

ИЗДАВАЧ: Општинска управа општине Нови Кнежевац, 23330 Нови Кнежевац, Краља Петра I Карађорђевића бр.1  
KIADJA: Törökkanizsa Község Közigazgatási Hivatala, 23330 Törökkanizsa, I. Karađorđević Péter király u. 1.

ОДГОВОРНИ УРЕДНИК: Секретар Скупштине општине  
FELELŐS SZERKESZTŐ: a községi képviselő-testület titkára  
E-mail: [sekretarso@noviknezevac.rs](mailto:sekretarso@noviknezevac.rs) web/honlap: [www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs)

Бесплатан примерак / Ingyenes példány  
Излази по потреби / Megjelenik szükség szerint

**С А Д Р Ж А Ј**  
**СЛУЖБЕНОГ ЛИСТА БРОЈ 6А. ОД 17.04.2025. ГОДИНЕ**

**I. АКТ ПРЕДСЕДНИКА ОПШТИНЕ:**

**Број  
акта**

**Страна**

40. Одлука о додели средстава невладиним организацијама из буџета  
општине Нови Кнежевац за 2025. годину ..... 57

**II. АКТ КОМИСИЈЕ ЗА ОТУЂЕЊЕ И ДАВАЊЕ У ЗАКУП ГРАЂЕВИНСКОГ  
ЗЕМЉИШТА И ЗАКУП ПОСЛОВНОГ ПРОСТОРА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ  
ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ:**

41. Јавни оглас за прикупљање писмених понуда за отуђење грађевинског  
земљишта у јавној својини ..... 59

T A R T A L O M

**I. A POLGÁRMESTER OKIRATA:**

| <b>Az okirat<br/>száma</b>                                                                                                             | <b>Oldal</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 40. Határozat Törökkanizsa Község költségvetéséből a civil szervezetek számára biztosított eszközök odaitéléséről a 2025-ös évre ..... | 57           |

**II. TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁT KÉPEZŐ ÉPÍTÉSI TELEK ÁTRUHÁZÁSÁRA ÉS BÉRBEADÁSÁRA ÉS A HIVATALI HELYISÉG BÉRBEADÁSÁRA ILLETÉKES BIZOTTSÁG OKIRATA:**

|                                                                                                                                                        |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 41. Nyilvános hirdetmény a Törökkanizsa Község köztulajdonát képező városi építési telek átruházására vonatkozó írásos ajánlatok összegyűjtésére ..... | 59 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

40.



**Република Србија**  
**Аутономна Покрајина Војводина**  
**Општина Нови Кнежевац**

Председник општине

Број: 001510773 2025 08634 003 000 307 023 06 029

Дана: 03.04.2025. године

23330 Нови Кнежевац • Краља Петра I Карађорђевића бр.1

ПИБ: 101460424 • матични број: 08385327

телефон: (0230) 82-055 • fax: (0230) 82-076

[www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs)

На основу члана 16. Одлуке о условима, критеријумима, начину и поступку финансирања или суфинансирања невладиних организација из буџета општине Нови Кнежевац („Сл.лист општине Нови Кнежевац“, број 39/2012, 37/2013 и 3/2014) и члана 68. Статута општине Нови Кнежевац („Сл.лист општине Нови Кнежевац“, број 12/2008, 11/2010 и 6/2013) и предлога Комисије за спровођење поступка јавног конкурса за финансирање невладиних организација из буџета општине Нови Кнежевац, председник Општине Нови Кнежевац је дана 03.04.2025. године донео

**О Д Л У К У**  
**О ДОДЕЛИ СРЕДСТАВА НЕВЛАДИНИМ ОРГАНИЗАЦИЈАМА**  
**ИЗ БУЏЕТА ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ ЗА 2025. ГОДИНУ**

**I**

ОДОБРАВА СЕ исплата средстава невладиним организацијама из буџета општине Нови Кнежевац за 2025. годину у укупном износу од **2.600.000,00** динара, и то:

|    | <b>Удружење</b>                                        | <b>Место</b>        | <b>Одобрена средства</b> |
|----|--------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|
| 1  | Удружење „ДВД“ Нови Кнежевац                           | Нови Кнежевац       | <b>500.000,00</b>        |
| 2  | Удружење “Оболелих од мултипле склерозе Нови Кнежевац” | Нови Кнежевац       | <b>200.000,00</b>        |
| 3  | Општинско Удружење пензионера Нови Кнежевац            | Нови Кнежевац       | <b>350.000,00</b>        |
| 4  | Удружење грађана „Green Fox“                           | Филић               | <b>50.000,00</b>         |
| 5  | Удружење „Ратних војних инвалида“                      | Нови Кнежевац       | <b>169.900,00</b>        |
| 6  | УНУ „Феникс“                                           | Нови Кнежевац       | <b>50.000,00</b>         |
| 7  | Удружење „Актив жена“                                  | Банатско Аранђелово | <b>50.000,00</b>         |
| 8  | Ловачко удружење „Кочоват“                             | Банатско Аранђелово | <b>100.000,00</b>        |
| 9  | Удружење плесни студио „Quick dense“                   | Нови Кнежевац       | <b>1.000,00</b>          |
| 10 | Удружење „За бољи Нови Кнежевац“                       | Нови Кнежевац       | <b>150.000,00</b>        |



Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Törökkanizsa Község  
Községi Képviselő-testület

Szám: 001510773 2025 08634 003 000 307 023 06 029

Kelt: 2025.04.03-án

23330 Törökkanizsa I. Karadordević Péter király utca 1.  
Adóazonosító szám: 101460424 Törzsszám: 08385327  
Telefon: (0230) 82-055 Telefax: (0230) 82-076  
[www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs)

A civil szervezetek Törökkanizsa Község költségvetéséből való pénzelésének vagy társfinanszírozásának feltételeiről, ismérveiről, módjáról és eljárásáról szóló határozatának 16. szakasza (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 39/2012., 37/2013. és 3/2014. szám), Törökkanizsa Község Alapszabályzatának 68. szakasza (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 12/2008., 11/2010. és 6/2013. szám), és A civil szervezetek projektumainak a Törökkanizsa Község költségvetéséből történő pénzelésére vonatkozó nyilvános pályázat lebonyolítására illetékes bizottság javaslata alapján Törökkanizsa Község polgármestere 2025.04.03-án meghozta a

## H A T Á R O Z A T O T

### TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG KÖLTSÉGVETÉSÉBŐL A CIVIL SZERVEZETEK SZÁMÁRA BIZTOSÍTOTT ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRŐL A 2025-ÖS ÉVRE

#### I.

ENGEDÉLYEZI pénzeszközök kifizetését Törökkanizsa Község költségvetéséből a 2025-ös évben a civil szervezetek számára, összesen **2.600.000,00** dináros összegben, az alábbiak szerint:

|     | Egyesület                                                       | Helység      | Jóváhagyott eszközök |
|-----|-----------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|
| 1.  | Önkéntes Tűzoltó Egyesület<br>Törökkanizsa                      | Törökkanizsa | 500.000,00           |
| 2.  | Szklérózis Multiplexben<br>Szenvedők Egyesülete<br>Törökkanizsa | Törökkanizsa | 200.000,00           |
| 3.  | Nyugdíjasok Községi<br>Egyesülete Törökkanizsa                  | Törökkanizsa | 350.000,00           |
| 4.  | "Green Fox" Egyesület                                           | Firigyháza   | 50.000,00            |
| 5.  | Háborús Rokkantak<br>Egyesülete                                 | Törökkanizsa | 169.900,00           |
| 6.  | Főnix Egyesület                                                 | Törökkanizsa | 50.000,00            |
| 7.  | Nőegylet                                                        | Oroszlámos   | 50.000,00            |
| 8.  | Kocsorhát Vadászegyesület                                       | Oroszlámos   | 100.000,00           |
| 9.  | Quick Dance Táncstúdió                                          | Törökkanizsa | 1.000,00             |
| 10. | Törökkanizsáért Egyesület                                       | Törökkanizsa | 150.000,00           |

|    |                                              |               |                     |
|----|----------------------------------------------|---------------|---------------------|
| 11 | КУД „Вадвирагок“                             | Рабе          | 50.000,00           |
| 12 | Удружење „Кекнефелејч“                       | Нови Кнежевац | 100.000,00          |
| 13 | Удружење Рома „Српски<br>Крстур“             | Српски Крстур | 70.000,00           |
| 14 | Удружење „Подлоканица<br>2019“               | Подлокањ      | 50.000,00           |
| 15 | Удружење „Отворени<br>загрљај“               | Нови Кнежевац | 300.000,00          |
| 16 | Ловачко удружење „Ђала“                      | Ђала          | 100.000,00          |
| 17 | Удружење грађана „Сигет“                     | Сигет         | 50.000,00           |
| 18 | Удружење „Актив жена“                        | Српски Крстур | 100.000,00          |
| 19 | Агро бизнис центар                           | Нови Кнежевац | 50.000,00           |
| 20 | Центар за модерну мисао                      | Нови Кнежевац | 1.100,00            |
| 21 | Наутичко удружење „Лађар“                    | Нови Кнежевац | 40.000,00           |
| 22 | Синдикална организација<br>Оуп Нови Кнежевац | Нови Кнежевац | 50.000,00           |
| 23 | СТАрт АП едукативни<br>центар                | Нови Кнежевац | 16.000,00           |
| 24 | Удружење „Културна зона“                     | Нови Кнежевац | 1.000,00            |
| 25 | Удружење МД Легија                           | Нови Кнежевац | 1.000,00            |
|    |                                              | <b>Укупно</b> | <b>2.600.000,00</b> |

## II

Учесници конкурса имају право да поднесу приговор на Одлуку о додели средстава невладиним организацијама из буџета општине Нови Кнежевац за 2025. годину, Општинском већу општине Нови Кнежевац у року од осам дана од дана достављања ове Одлуке.

## III

Ова Одлука ће се објавити на званичној интернет презентацији општине као и у „Службеном листу општине Нови Кнежевац“.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ  
др Радован Уверић с.р.

|     |                                                               |                  |                     |
|-----|---------------------------------------------------------------|------------------|---------------------|
| 11. | Vadvirágok Művelődési Egyesület                               | Rábé             | 50.000,00           |
| 12. | Kéknefelejcs Egyesület                                        | Törökkanizsa     | 100.000,00          |
| 13. | Romák Egyesülete Szerbkeresztúr                               | Szerbkeresztúr   | 70.000,00           |
| 14. | „Podlokanica 2019” Egyesület                                  | Podlokány        | 50.000,00           |
| 15. | Nyitott ölelés Egyesület                                      | Törökkanizsa     | 300.000,00          |
| 16. | Gyála Vadászegyesület                                         | Gyála            | 100.000,00          |
| 17. | Polgárok Egyesülete Sziget                                    | Sziget           | 50.000,00           |
| 18. | Nőegylet                                                      | Szerbkeresztúr   | 100.000,00          |
| 19. | Agro biznis Központ                                           | Törökkanizsa     | 50.000,00           |
| 20. | Modern gondolkodás Központ                                    | Törökkanizsa     | 1.100,00            |
| 21. | Csónakos Hajózási Egyesület                                   | Törökkanizsa     | 40.000,00           |
| 22. | Törökkanizsa Községi Közigazgatási Hivatalának Szakszervezete | Törökkanizsa     | 50.000,00           |
| 23. | STArt UP Képzőközpont                                         | Törökkanizsa     | 16.000,00           |
| 24. | Kulturális Övezet Egyesület                                   | Törökkanizsa     | 1.000,00            |
| 25. | MD Legija Egyesület                                           | Törökkanizsa     | 1.000,00            |
|     |                                                               | <b>Összesen:</b> | <b>2.600.000,00</b> |

## II.

A pályázat résztvevőinek joguk van kifogást benyújtani a Községi Tanácshoz A Törökkanizsa Község költségvetéséből a civil szervezetek számára történő eszközök 2025-ös évre szóló odaítélésére vonatkozó határozatra, e határozat továbbításától számított nyolc napon belül.

## III.

E határozatot közzéteszik a község hivatalos honlapján és Törökkanizsa Község Hivatalos Lapjában.

A KÖZSÉG POLGÁRMESTERE:  
Dr. Radovan Uverić, s.k.

41.

Комисија за отуђење и давање у закуп грађевинског земљишта и закуп пословног простора у јавној својини општине Нови Кнежевац на својој седници одржаној дана 17.04.2025. године, а на основу Одлуке Општинског већа о покретању поступка за отуђење грађевинског земљишта у јавној својини општине Нови Кнежевац број 001880717 2025 08634 003 000 060 107 04 003 од 17.04.2025. године расписује

## ЈАВНИ ОГЛАС

### ЗА ПРИКУПЉАЊЕ ПИСМЕНИХ ПОНУДА ЗА ОТУЂЕЊЕ ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ

Општина Нови Кнежевац, улица Краља Петра I Карађрођевића број 1., Нови Кнежевац продаје грађевинско земљиште у јавној својини и то: парцеле бр. 2504 површине 525м<sup>2</sup> К.О. Нови Кнежевац број листа непокретности 4803.

Почетна купопродајна цена је 301.875,00 рсд. Право на учешће у поступку имају лица која на рачун општине уплате гарантни износ од 20% вредности почетне цене уз достављање понуде. Гарантни износ ће бити враћен свим лицима чија понуда није најповољнија у року од 10 дана од дана проглашења најповољније понуде. Уколико најповољнији понуђач не закључи уговор о купопродаји у складу са овом одлуком губи право на враћање гарантног износа.

Уз понуду за учествовање у поступку понуђач ће доставити:

- Извод из регистра у ком је уписан и личну карту заступника (за правно лице), односно личну карту (за физичко лице)
- доказ о уплати гарантног износа

#### **Критеријуми за избор најповољнијег понуђача:**

- благовремене и потпуне понуде које испуњавају услове у смислу садржине биће рангиране по понуђеном износу купопродајне цене.

Пријава – понуда са свим доказима мора бити у складу са Одлуком о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта у јавној својини општине Нови Кнежевац („Сл.лист општине Нови Кнежевац“, број 3/2016).

Понуде слати на адресу: Општинска управа општине Нови Кнежевац, ул. Краља Петра I Карађрођевића број 1. са назнаком „откуп грађевинског земљишта“.

Рок за подношење понуда је 30 (тридесет) дана од дана објављивања Огласа на сајту општине Нови Кнежевац и трајаће до 21.05.2025 године до 10 часова, до када понуда физички мора да стигне у пријемну канцеларију.

Отварање понуда ће се обавити у згради Општине Нови Кнежевац, соба број 16. дана 22.05.2025. године у 11,00 сати.

Разматраће се само пријаве прispеле до 21.05.2025. године до 10 часова.

41.

A Községi Tanács 2025.04.17-én, 001880717 2025 08634 003 000 060 107 04 003 szám alatt 2025.04.17-én megtartott ülésén meghozott, a városi építési telek átruházása eljárásának megindítására vonatkozó határozata alapján a Törökkánizsa Község köztulajdonát képező építési telek átruházására és bérbeadására és a hivatali helyiség bérbeadására illetékes bizottság 2025.04.17-én közzéteszi a

NYILVÁNOS HIRDETMÉNYT  
A TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁT KÉPEZŐ VÁROSI ÉPÍTÉSI TELEK  
ÁTRUHÁZÁSÁRA VONATKOZÓ ÍRÁSOS AJÁNLATOK ÖSSZEGYÜJTÉSÉRE

Törökkánizsa Község, I. Karadordević Péter király u.1., Törökkánizsa, eladja a Törökkánizsa kataszteri községben található, 4803. számú ingatlan lapban 2504 számmal bejegyzett, 525 m<sup>2</sup> területű, köztulajdonban lévő városi építési telket.

A kikiáltási ár 301.875,00 dinár. Az eljárásban való részvételre joguk van azoknak a személyeknek, akik a kikiáltási ár 20%-ának megfelelő biztosíték összegét befizetik a község számlájára, az ajánlat továbbításával. A biztosíték összegét a legkedvezőbb ajánlat kihirdetésétől számított 10 napon belül visszafizetik mindazoknak a személyeknek, akik nem a legkedvezőbb ajánlatot adták. Ha a legkedvezőbb ajánlattevő nem köti meg az adásvételi szerződést e határozattal összhangban, elveszti a biztosíték összegének visszatérítésére való jogot.

Az eljárásban való részvételhez az ajánlattétel mellett az ajánlattevőnek továbbítania kell:

- A nyilvántartás kivonatát, melybe bejegyezték és a képviselő személyi igazolványát (jogi személyek esetében), illetve személyi igazolványt (természetes személyek esetében),
- a biztosíték összegének befizetéséről szóló bizonylatot.

**A legkedvezőbb ajánlat kijelölésének kritériumai:**

- az időben továbbított és hiánytalan ajánlatokat, melyek megfelelnek a tartalmi feltételeknek, a felajánlott vételár alapján rangsorolják.

- a jelentkezésnek - ajánlatnak a bizonyítékokkal együtt összhangban kell lenniük A Törökkánizsa Község köztulajdonát képező építési telek átruházására és bérbeadására vonatkozó határozattal (Törökkánizsa Község Hivatalos Lapja, 3/2016. szám).

Az ajánlatokat az alábbi címre kell elküldeni: Törökkánizsa Község Közigazgatási Hivatala, I. Karadordević Péter király u.1., Törökkánizsa, „Építési telek megvásárlása” megjelöléssel.

Az ajánlatok továbbításának határideje a hirdetés Törökkánizsa Község honlapján való közzétételétől számított 30 (harminc) nap, s 2025.05.21-én 10.00 órakor zárul, amikor az ajánlatnak fizikailag is az iktatóirodában kell lennie.

Az ajánlatok felnyitására Törökkánizsa Község épületének 16. számú irodájában kerül sor 2025.05.22-én, 11.00 órakor.

Csak azokat a jelentkezéseket veszik figyelembe, amelyek 2025.05.21-én 10.00 óráig beérkeznek.

Пријава треба да садржи:

- Име, презиме и адресу понуђача,
- број личне карте и ЈМБГ,
- број телефона са текстом јасне понуде за откуп грађевинског земљишта,
- пријава мора бити потписана.

У случају да подносиоца пријаве, односно понуде заступа пуномоћник, пуномоћје за заступање мора бити судски оверено.

Јавни Оглас се затвара дана 21.05.2025. године у 10 часова.

Комисија за отуђење и давање у закуп грађевинског земљишта и закуп пословног простора  
у јавној својини општине Нови Кнежевац

A jelentkezésnek tartalmaznia kell:

- az ajánlattevő vezetéknevét, nevét, és címét.
- személyi igazolványának számát és személyi számát,
- telefonszámot, az építési telek megvásárlására vonatkozó ajánlat érthető szövegével,
- a jelentkezés alá kell írni.

Ha a jelentkezőt illetve ajánlattevőt felhatalmazott személy képviseli, a felhatalmazást bírósági úton hitelesíteni kell.

A nyilvános hirdetmény 2025.05.21-én 10 órakor zárul.

Törökkánizsa Község köztulajdonát képező építési telek átruházására és bérbeadására és a hivatali helyiség bérbeadására illetékes bizottság